

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Aire-la-Ville II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions											
	CLUB 1		Aire-la-Ville II		2L		CLUB 2		Langnau Stars Ib		2L													
	Lieu / Ort Location / Luogo		Aire-la-Ville		Date / Datum Date / Data		16.10.2021																	
	Start / Beginn Début / Inizio		14:00		End / Ende Fin / Fine		16:09		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POD08													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Torneo / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro			X			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			15															
Time Keeper Chronométrateur		215072		BERTA-SOLER Suzanne																				
Official scorer Marqueur		220104		BERTA Ryan																				
Referee 1 Arbitre 1		207022		BRONIMANN Martin																				
Referee 2 Arbitre 2		217502		PRETOT Lionel																				
Tech. Director Directeur tech.																								
RESULT																								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																				
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		4		5		13																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Langnau Stars Ib																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		6		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																								
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		210397																
		MOTTIER Xavier																						
2 Langnau Stars Ib																								
Goals / Torschützen / Buts / Reti																								
Penalties / Strafen / Punitions																								
TIME OUT																								
TOTAL																								
TIME OUT																								
TOTAL																								
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		218720																
		WIESENDANGER Rudolf																						
TIME OUT																								
TOTAL																								
TIME OUT																								
TOTAL																								